

BUDAPEST XXI. KERÜLET



CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

ALPOLGÁRMESTER

## JAVASLAT

az Oktatási Szolgáltató Intézmény és a Csepeli Szociális Szolgálat által kötendő  
megállapodásra

Készítette: **Furák János** az OSZI igazgatója  
**Kanyik Csaba** a Szociális Ágazat vezetője

Előterjesztő: **Morovik Attila** alpolgármester

Az előterjesztés egyeztetve:

**Halmos Istvánné** Városgazdálkodási Ágazat vezetőjével  
**Tóth János** Oktatási és Művelődési Ágazat vezetőjével

Az előterjesztők megtárgyalására javasolják:

a Pénzügyi, Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottságnak  
a Humán erőforrás és Fenntartható Fejlődés Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

**Dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Az előterjesztés leadva: 2011. december „12”

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat Képviselő-testület
2011. évi 334/1 sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2011. 12. 15.

Testületi ülés időpontja:  
**2011. december 15.**

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

A Képviselő-testület 684/2011.(X.13.) számú határozatával arról döntött, hogy az általa fenntartott szociális és gyermekvédelmi szolgáltatásokat nyújtó intézményeket (Egyesített Bölcsődék) egy önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szerv keretén belül működteti 2012. január 1-től.

Ezzel egy időben, a 685/2011.(X.13.) számú határozatával arról is döntött, hogy a szociális és gyermekvédelmi ellátások egyes szakmai koordinációja érdekében az Egyesített Bölcsődéket beolvasztja a Csepeli Szociális Szolgálat (a továbbiakban: Szociális Szolgálat) szervezetébe.

A 689/2011.(X.13) Kt. számú határozata alapján, a Szociális Szolgálat, 2012. január 1-én hatályba lépő alapító okiratának megfelelően, az Nagy Imre Általános Művelődési Központ (továbbiakban: ÁMK) iskolai konyhája 2012. január 1-től a Szociális Szolgálat telephelyeként működik.

A 690/2011.(X.13.) számú határozatával a Képviselő-testület arról is határozott, hogy az Egyesített Bölcsődék által használt ingatlanok, eszközök és készletek átadását 2011. december 31-i fordulónappal vagyonleltárral alátámasztva kell előkészíteni.

Az átszervezéssel összefüggő feladatok ellátását, valamint az átadás-átvétel előkészítését a Szociális Szolgálat, az Oktatási Szolgáltató Intézmény (a továbbiakban: OSZI), az Egyesített Bölcsődék, valamint az érintett szervezetek munkatársai megkezdték. Az előterjesztésben mellékelt keret megállapodás összefoglalja az átszervezés végrehajtását biztosító valamennyi feladatot.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy a fentiek alapján a határozati javaslatot fogadja el, és a megállapodás jóváhagyásával biztosítsa az Egyesített Bölcsődék beolvasztását, valamint az ÁMK iskolai konyha üzemeltetésének átadását a Szociális Szolgálat szervezetébe.

Budapest, 2011. december „13. „.

  
**Morovik Attila**

## **Határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Oktatási Szolgáltató Intézmény és a Csepeli Szociális Szolgálat által kötendő, az Egyesített Bölcsődék, valamint a Nagy Imre Általános Művelődési Központ iskolai konyha, a Csepeli Szociális Szolgálatba történő beolvadásával és a további feladatok ellátásával összefüggő feladatok megosztásáról szóló megállapodást elfogadja.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2012. január 31.

**Felelős:** **Németh Szilárd** polgármester  
a végrehajtásért:  
**Dombainé Arany Veronika** a Szociális Szolgálat vezetője  
**Furák János** az OSZI igazgatója

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.

## **MELLÉKLET**

**a „JAVASLAT az Oktatási Szolgáltató Intézmény és a Csepeli Szociális Szolgálat által kötendő megállapodásra ” című előterjesztéshez.**

Előterjesztés egyeztetve:

**Halmos Istvánné** városgazdálkodási ágazatvezetővel

Az előterjesztéssel kapcsolatban megfogalmazott javaslatok beépültek az előterjesztésbe.

Budapest, 2011. december „ 7. „

**Halmos Istvánné s.k.**  
ágazatvezető

## **MELLÉKLET**

a „**JAVASLAT az Oktatási Szolgáltató Intézmény és a Csepeli Szociális Szolgálat által kötendő megállapodásra**” című előterjesztéshez.

Előterjesztés egyeztetve:

**Tóth János** oktatási és művelődési ágazatvezetővel

Az előterjesztéssel kapcsolatban megfogalmazott javaslatok beépültek az előterjesztésbe.

Budapest, 2011. december „ 7. „.

**Tóth János s.k.**  
ágazatvezető

## MEGÁLLAPODÁS

az Egyesített Bölcsődék, valamint az ÁMK iskolai konyha a Szociális Szolgálat szervezetébe történő beolvadásával és a további feladatok ellátásával összefüggő munkamegosztásáról

a **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Oktatási Szolgáltató Intézmény** önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szerv (székhelye: 1212 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 59/a., Törzskönyvi azonosító száma: 521019, adószáma: 15521017-2-43, képviselőjében eljár: Furák János igazgató, a továbbiakban: „**OSZI**” mint átadó),

másrészről

a **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Csepeli Szociális Szolgálat** (székhelye: 1212 Budapest Kiss János alt. u. 54., adószáma: 16928118-2-43, Törzskönyvi azonosító száma: 683627, képviseli: Dombainé Arany Veronika intézményvezető, a továbbiakban: „**Szociális Szolgálat**” mint átvevő),

között a mai napon, az alábbi feltételek szerint.

### Előzmények

Megállapodás célja, hogy kijelölje az együttműködés alapjait, biztosítsa a változással létrejövő feladatok folyamatos ellátását és bázisul szolgáljon az egyes feladatokra vonatkozó további részletes megállapodásoknak.

A Képviselő-testület 684-693/2011.(X.13.) számú határozataival arról döntött, hogy az általa fenntartott szociális és gyermekvédelmi szolgáltatásokat nyújtó intézményeket (Egyesített Bölcsődék) 2012. január 1-től a Szociális Szolgálat, mint önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szerv keretén belül működteti. Az Egyesített Bölcsődéket és telephelyeit, valamint a Nagy Imre Általános Művelődési Központ (ÁMK) iskolai konyhai részlegét is beolvasztja a Szociális Szolgálat szervezetébe.

A szervezeti átalakításokat érintő előzetes egyeztetések során az OSZI a Szociális Szolgálat részére átadta a szükséges információkat, a korábbi működést és gazdálkodást érintő szerződéseket, szabályzatokat, valamint egyéb kapcsolódó költségvetési dokumentumokat.

## **1. A megállapodás főbb területei**

1.1. Az Egyesített Bölcsődék, valamint az ÁMK iskolai konyha korábbi működését érintő szerződéseket, valamint az üzemeltetéssel összefüggő átalányszerződéseket az OSZI átadja a Szociális Szolgálat részére, és együttműködik a további működés folyamatos biztosítása érdekében.

**1.2. Az Egyesített Bölcsődék által használt alábbi ingatlanok, valamint tárgyi eszközök és készletek jegyzőkönyv szerinti átadása, valamint megállapodások a további feladatokról;**

- A Belvárosi Központi Konyha (1211 Budapest, Kiss János altábornagy u.22-26.) helyrajzi szám: 209570 (nincs megosztva, a Bölcsőde közösen használja a Hétszínvirág Óvodával). A közös használattal összefüggő közüzemi és egyéb költségek megosztásáról a felek december 31-ig megállapodnak (1/b melléklet).

Az ingatlan, a nagy- és kis értékű tárgyi eszközök, valamint a készlet (tűzelőolaj) 2011. december 31-i állapotnak megfelelően vagyonleltár és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján kerül átadásra (1/a melléklet).

- Az Erdősori Részleg (1213 Budapest, Mázoló u.72-74.) helyrajzi szám: 202788/11 (nincs megosztva, a Bölcsőde és konyha közösen használja a Játéksziget Óvodával, Bordás u.11.) A közös használattal összefüggő közüzemi és egyéb költségek megosztásáról a felek december 31-ig megállapodnak (1/b. számú melléklet).

Az ingatlan, a tárgyi eszközök, valamint a készlet 2011. december 31-i állapotnak megfelelően vagyonleltár és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján kerül átadásra (1/a. számú melléklet).

- A Belvárosi Részleg (1211 Budapest, Karácsony Sándor u.17.) helyrajzi szám: 208529/13

Az ingatlan, a tárgyi eszközök, valamint a készlet 2011. december 31-i állapotnak megfelelően vagyonleltár és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján kerül átadásra (1/a. számú melléklet).

- A Kertvárosi Részleg (1212 Budapest, Rákóczi tér 32.) helyrajzi szám: 208397/4

Az ingatlan, a tárgyi eszközök, valamint a készlet (az élelemraktár és a göngyölegraktár) 2011. december 31-i állapotnak megfelelően vagyonleltár

és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján kerül átadásra (1/a. számú melléklet).

- A Szociális Szolgálat – az átadásra kerülő Belvárosi Központi Konyha által – a továbbiakban is a korábbi színvonalon biztosítja a Hétszínvirág Óvoda, a Tátika Óvoda, a Német Nemzetiségi Óvoda, a Kovács Zoltán Alapítványi Óvoda, a Napsugár Óvoda, valamint a Polgármesteri Hivatal és a Gyámhivatal ételmezési ellátását. Ennek költségeit az érintett intézményeknek kell tervezniük a 2012. évi költségvetésükben.
- Az OSZI ellátási körébe tartozó intézmények a normatív támogatás elszámolása miatt vásárolt ételmezésként tervezik és számolják el az ételmiszert. A Szociális Szolgálat számla ellenében biztosítja az étkezést az OSZI ellátási körében maradó, megjelölt intézmények számára.
- Az átszervezéssel érintett intézményekben az étkezési befizetések (kedvezmények érvényesítése, ebédlemondás stb.) szabályozásáról az érintett intézményvezetők a Szociális Szolgálattal 2011. december 31-ig megállapodnak (1/c. számú melléklet)
- Az Egyesített Bölcsődék által 2011. december 31-ig vállalt kötelezettségekről és kintlévőségekről az OSZI és a Szociális Szolgálat 2012. január 31-ig elszámol egymással (1/d. számú melléklet).

### **1.3. Az ÁMK iskolai konyha eszközeinek, valamint készletének átadása, valamint megállapodások a további feladatokról;**

- ÁMK iskolai konyha ingatlanrész (1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8.) helyrajzi szám: 201031/49 (nincs megosztva) az ÁMK –nál marad. Az üzemeltetéséből adódó költségeket a Szociális Szolgálat viseli, amelyről 2011. december 31-ig megállapodik az ÁMK-val (2/b. számú melléklet).

A tárgyi eszközök, valamint a készlet (az élelemraktár) 2011. december 31-i állapotnak megfelelően vagyoneleltár és átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján kerül átadásra (2/a. számú melléklet).

- A Szociális Szolgálat – az üzemelésre átvett ÁMK iskolai konyha által – a továbbiakban is a korábbi színvonalon biztosítja az ÁMK Általános Iskola ételmezési ellátását. Ennek költségeit az ÁMK tervezi a 2012. évi költségvetésében.
- Az ÁMK a normatív támogatás elszámolása miatt vásárolt ételmezésként tervezi és számolja el az ételmiszert. A Szociális Szolgálat pedig számla ellenében biztosítja az étkezést az ÁMK Általános Iskola számára.



- Az ÁMK iskolai konyha által 2011. december 31-ig vállalt kötelezettségekről és kintlévőségekről az OSZI és a Szociális Szolgálat 2012. január 31.-ig megállapodik egymással (2/c. számú melléklet).
2. A Szociális Szolgálat vagyonkezelésébe, illetve üzemeltetésébe kerülő ingatlanok állagmegóvása (hibaelhárítása, karbantartása) a Szociális Szolgálat feladata, melyet a CSEVAK Zrt. –nél kell megrendelni. Az intézmény üzemeltetésével összefüggő átalányszerződéses karbantartásról is a CSEVAK Zrt. –vel kell 2012. január 31-ig megállapodni (4. számú melléklet)

### 3. Záró rendelkezések

- 3.1. A megállapodásban megjelölt mellékletek (átadás-átvételtől és a birtokbaadásról szóló jegyzőkönyvek, valamint az átszervezéssel érintett feladatokról szóló részmegállapodások) e keret megállapodás részét képezik.
- 3.2. E megállapodást a Képviselő-testület /2011. (XII.15.) számú határozatával jóváhagyta!

Budapest, 2011. december „ ”

**Furák János**  
Oktatási Szolgáltató Intézmény  
igazgatója

**Dombainé Arany Veronika**  
Csepeli Szociális Szolgálat  
vezetője

Mellékletek:

- 1/a-d. számú mellékletek (az Egyesített Bölcsődéket érintik),
- 2/a-c. számú mellékletek (az ÁMK-t érintik),
- 3. számú melléklet: az épületek karbantartásáról.